



Ressort: Kunst, Kultur und Musik

LVR Rheinland - Abteiführer in fünf Sprachen übersetzt

Pulheim-Brauweiler, 09.07.2018 [ENA]

Abteiführer in fünf Sprachen übersetzt.

Rundgang durch die Abtei Brauweiler jetzt auch in Englisch, Spanisch, Französisch, Niederländisch und Polnisch erhältlich.

„Die Abtei Brauweiler in drei Gängen: Kloster – Kirche - Park“ ist der Titel eines Buches, das Ende letzten Jahres erschienen ist. Es ermöglicht Besucherinnen und Besuchern, die westlich von Köln gelegene frühere Klosteranlage auf eigene Faust zu erkunden.

Dabei tauchen sie ein in die spannende Geschichte des Ortes, die „im Zeitraffer“ erzählt wird – von der Gründung des Klosters bis hin zum heutigen LVR-Kulturzentrum Abtei Brauweiler. Darüber hinaus lädt das Buch zu drei Rundgängen durch das ehemalige Kloster, die Abteikirche und den Park ein.

Über 90.000 Gäste besuchen jährlich die Abtei Brauweiler. Für die internationalen Gäste wurde der Abteiführer nun in fünf Sprachen übersetzt. Es ist ab sofort auch in Englisch, Spanisch, Französisch, Niederländisch und Polnisch erhältlich.

Etwa 230 reich bebilderte Seiten umfasst das Buch, in dem die komplexe Geschichte der Abtei Brauweiler leicht verständlich und unterhaltsam erzählt wird. Diverse Zeichnungen illustrieren die bauliche Entwicklung innerhalb des früheren Immunitätsbezirks. Außerdem würdigt die Autorin Sabine Cornelius auch die kunsthistorisch bedeutsamen Ausstattungsstücke der Abteikirche und die bauliche Qualität der Klosteranlage.

„Die Abtei Brauweiler in drei Gängen: Kloster – Kirche - Park“ ist zu einer Schutzgebühr von 9 Euro exklusiv im Abtei-Shop am Haupteingang des ehemaligen Klosters erhältlich. Der Shop ist Montag bis Donnerstag von 7 bis 17 Uhr, Freitag von 7 bis 15 Uhr geöffnet. Das Buch kann außerdem bestellt werden im LVR-Kulturzentrum Abtei Brauweiler, Michaela Weiß, Ehrenfriedstr. 19, 50259 Pulheim, Tel (02234) 9854-203, Mail: abteibrauweiler@lvr.de. Die Gesamtkosten inklusive Versand betragen 12 Euro.

[Bericht online lesen:](#)

https://berlin.en-a.de/kunst_kultur_und_musik/lvr_rheinland_abteifuehrer_in_fuenf_sprachen_uebersetzt_-71576/

Redaktioneller Programmdienst: European News Agency

Annette-Kolb-Str. 16
D-85055 Ingolstadt
Telefon: +49 (0) 841-951. 99.660
Telefax: +49 (0) 841-951. 99.661
Email: contact@european-news-agency.com
Internet: european-news-agency.com

Haftungsausschluss:

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der veröffentlichten Meldung, sondern stellt lediglich den Speicherplatz für die Bereitstellung und den Zugriff auf Inhalte Dritter zur Verfügung. Für den Inhalt der Meldung ist der allein jeweilige Autor verantwortlich.



..... International Press Service.....

Redaktion und Verantwortlichkeit:
V.i.S.d.P. und gem. § 6 MDSStV: Wilhelm Fussel

**Redaktioneller Programmdienst:
European News Agency**

Annette-Kolb-Str. 16
D-85055 Ingolstadt
Telefon: +49 (0) 841-951. 99.660
Telefax: +49 (0) 841-951. 99.661
Email: contact@european-news-agency.com
Internet: european-news-agency.com

Haftungsausschluss:

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der veröffentlichten Meldung, sondern stellt lediglich den Speicherplatz für die Bereitstellung und den Zugriff auf Inhalte Dritter zur Verfügung. Für den Inhalt der Meldung ist der allein jeweilige Autor verantwortlich.